



**TOPOLYA KÖZSÉG 2013-2017. IDŐSZAKRA ELŐIRÁNYZOTT,
MENEKÜLT, KITELEPÍTETT ÉS A READMISSZIÓRÓL SZÓLÓ
EGYEZMÉNY ÉRTELMÉBEN VISSZATÉRŐ SZEMÉLYEK
KÉRDÉSÉNEK MEGOLDÁSÁRA KÉSZÍTETT
HELYI CSELEKVÉSI TERVE**

Topolya község , 2012. decembere

TARTALOMJEGYZÉK

Bevezető

Topolya községi elnökének előszava

Mi is A menekültek, kitelepítettek és visszatérők kérdésének megoldására készített Helyi Cselekvési Terv (HCsT)?

A Községi Képviselő-testület HCsT elfogadásáról szóló határozata

Köszönetnyilvánítás a HCsT kidolgozási folyamata résztvevőinek részére

A HCsT összefoglalója

1. fejezet: A község általános adatai
2. fejezet: A Topolya községbeli menekült, kitelepített és visszatérő személyek adatai
3. fejezet: Helyzetelemzés és záradékok
4. fejezet: A célcsoport sürgősségi teendői
5. fejezet: Általános és különleges célok
6. fejezet: A HCsT megvalósítását illető tevékenységek – feladatok
7. fejezet: Tartalékok / költségvetés
8. fejezet: Alkalmazandó megoldások
9. fejezet: A sikeresség figyelemmel kísérése és felbecslése

A KÖZSÉGI ELNÖK ELŐSZAVA

Topolya község Menekültügyi és Migrációs Biztossága, a helyi önkormányzat és a köztársasági szervek minden lényeges jogalánya, valamint a Topolya község területén levő menekültek, kitelepítettek és visszatérők helyzetének előmozdítását célzó, helyi cselekvési terv elkészítésével megbízott munkacsoport arra törekszik hogy biztosítsa a Topolya község területén levő, menekült, kitelepített és visszatérő személyek minőséges és tartós integrációjának feltételeit. Az említett kérdés megoldásának igényét felismerték Topolya község és a Köztársaság stratégiai iratanyagaiban, hiszen elkerülhetetlen felállítani az említett, igen jelentős kérdés megoldásának kívánt kereteit.

A Topolya község területén levő, menekült, kitelepített és visszatérők helyzetének előmozdítását célzó, Helyi Cselekvési Tervet a helyi önkormányzat hosszútávú elköteleződésének céljából készítették, az illető személyek lakásügyi gondjainak tartós, a lakáskörülmények javítása és a családok gazdasági felerősítését célzó programok általi megoldása céljából.

A menekültek, kitelepítettek és visszatérők helyzetét előmozdító Helyi Cselekvési Terv kidolgozásával lehetőségeket teremtünk hogy minden problémát tervszerint, a felhasználóknál megállapított gondokkal összhangban, különböző szinten oldjunk meg, az elsőbbséget élvező igények és meglévő tartalékok jó felsimerése és meghatározása alapján. E tevékenységeknek egységeseknek, egymást fedőknek, illetve folytatólagosan lefolyóknak, területileg és rendeltetésbelileg elérhetőeknek, a felhasználók közösségbeli életének támogatását biztosítóknak, a kínálatot és minőséget előmozdítóknak, valamint az elkerülhetetlen beavatkozásokat lehetővé tevőknek kell lenniük.

Hogy e munkamódszert fenntarthatassuk, kidolgozzuk és előmozdítsuk, elkerülhetetlen azon intézmények és szervezetek teljesítőképességének fejlesztése, melyek a szociálpolitikai rendszer alkotórészei vagy a lakosság e csoportjának lényeges kérdéseivel foglalkoznak. Tekintettel a község rendelkezésére álló költségvetési eszközök szűkösségére, szükség mutatkozik világosan és pontosan megállapítani a ténykedés fontossági sorrendjét, s a tevékenységeket a meghatározott célcsoportok és szolgáltatások felhasználói irányába terelni.

Az említett gondok megoldásának kifejezésére, többek között hozzáálltunk A menekült, kitelepített és a Topolya község területéről származó, visszatérő személyek helyzetének javítására hozott Helyi Cselekvési Terv kidolgozásához.

Ezen iratanyag tartalmazza a célokat, az elsőbbséget élvező csoportokat, s felismeri ezek igényeit. A tárgyalt iratanyag meghozatalával a helybeli közösség felelősséget vállal az illető rétegbe tartozó lakosság segítéséért, illetve az említettek gazdasági és szociális helyzetének előmozdítási lehetőségéért és méltóságteljes életéért városunkban.

Készen állunk megvalósítani azon terveket és projektumokat amelyekkel a Topolya község területén levő menekültek, kitelepítettek és visszatérők helyzetét javító Helyi Cselekvési Terv foglalkozik, a tervezett időszak folyamán, annak okán hogy megoldjuk az illető társadalmi csoport jelentős kérdéseit s növeljük a helybeli közösség életébe való, szociális bekapcsolódásukat.

Topolya községi elnöke

Kókai-Mernyák Melinda, s.k.,

MI IS A MENEKÜLTEK, KITELEPÍTETTEK ÉS A READMISSZIÓRÓL SZÓLÓ EGYZEMÉNY ALAPJÁN VISSZATÉRŐK KÉRDÉSÉNEK MEGOLDÁSÁT CÉLZÓ, HELYI CSELEKVÉSI TERV?

A tárgyalt okiratban, a menekültek¹, kitelepítettek² és visszatérők helyzetének előmozdítását célzó, helyi cselekvési tervezési folyamat által, a readmisszióról kötött egyezmény alapján³ az arról való határozathozatal eljárását értjük mely változások jelentősen kihatnak a menekült és kitelepített személyek életére, s e változásokat helybeli környezetünkben kívánjuk megvalósítani, a 2013 és 2017 közötti időszakban. E folyamat az összes szociális téren működő jogalany legjobb alkalmazási módjának azonosításán, valamint a tervezésen és a terv végrehajtásán alapul. A menekültek, kitelepítettek és visszatérők kérdésének megoldását célzó, Helyi Cselekvési Tervre (a továbbiakban HCST) a tervezési folyamat eredményeként, vagy tervszerű határozatként tekintünk, mely meghatározza a helybeli közösség élete e területének fejlesztési céljai megvalósulását.

A tárgyalt dokumentum keretében, menekült és kitelepített személyek alatt minden olyan személyt értünk, akiket erőszakosan kényszerítettek otthonaik elhagyására és kitelepítésre, a volt jugoszláv tagköztársaságok területén folyt háború valamint Koszovó és Metóhia bombázása miatt, ideértve azon személyeket is, akik időközben megszerezték a Szerb Köztársaság állampolgárságát, azonban továbbra is megoldatlan létfenntartási gondokkal küszködnek, melyek a menekült jogállás időtartalma alatt merültek fel.

A menekültek, kitelepítettek és visszatérők kérdésének Topolya községben való megoldását célzó, Helyi Cselekvési Terv a "Szerbia Köztársaság intézményei teljesítőképességének migrációk kezelését és a visszatérők beilleszkedését illető erősítését" célzó projektumban való

¹ Az ENSz Menekültügyi Egyezménye alapján (1951), menekültnek minősül azon személy, aki faja, nemzeti hovatartozása, bizonyos társadalmi csoporthoz való tartozása vagy politikai nézetei miatti üldözéstől való, megalapozott félelme miatt, elhagyta eredeti államát, s nem tud, illetve az említett félelelm miatt nem kíván ebbe visszatérni. A menekült fogalmát az 1967. évi protokollal kiszélesítették azon személyekre, akik háborús szenvedésnek vagy másfajta erőszaknak lettek kitéve, s ezért úgy döntöttek vagy arra kényszerültek hogy elhagyják államukat. (<http://en.wikipedia.org/wiki/Refugee>)

² Nincs jogi meghatározás a belsőleg széttelapított/ kitelepített személyekre, mint ahogyan a menekültekre létezik. Az ENSz jelentése azonban használ egy meghatározást: a belsőleg széttelapított/kitelepített személyek oly személyek vagy csoportok akik kényszerből elmenekültek vagy elhagyták otthonaikat, illetve szokásos tartózkodási helyüket, különösen pedig fegyveres harc, általános erőszakhullám, emberi jogok sértése vagy természeti katasztrófa eredményeként vagy ettől való menekülésképpen, s mely személyek nem lépték át a nemzetközileg elismert országhatárokat. Amiért saját országuk határain belül vannak, nemzetközi védelmük korlátozott. Habár a menekültektől eltérően, nem védi őket az ENSz egyezménye, továbbra is az országos törvények és a nemzetközi emberbaráti jog, valamint a nemzetközi, emberi jogok területén hozott, nemzetközi humanitárius jog védelme alatt állnak. (http://en.wikipedia.org/wiki/Internally_displaced_person)

³ Az EU-val kötött, Readmisszióról szóló egyezmény alapján, **visszatérő** azon személy aki nem tesz eleget vagy már nem tesz eleget az illető EU-s tagállam területére való belépésre, az ott tartózkodásra, vagy letelepedésre, amennyiben bizonyított vagy amennyiben lehetséges hogy a benyújtott, első látásra elfogadható iratok alapján, hitelt érdemlően bebizonyosodik hogy az illető személy Szerbia állampolgára.

részvétel eredménye is (SVMM Projektum). E projektumot az Európai Unió pénzeli, s a Nemzetközi Migrációs Szervezet (IOM) hajtja végre. E projektum felhasználói a Szerb Köztársaság azon kormányintézményei melyek illetékesek a menekült, kitelepített és visszatérő személyek ügyében: a Szerb Köztársaság Menekültügyi és Migráció-ügyi Főbiztossága, a Szociálpolitikai Minisztérium, a Szórványügyi Minisztérium, a Köztársasági Statisztikai Intézet, valamint a többi, illetékes minisztériumok, községi biztosságok / biztosok, szociális védelmi központok, migrációval megbízott tanácsosok, és a helyi önkormányzat más, lényeges képviselői.

A Projektum stratégiai keretét A menekült és kitelepített személyek kérdésének megoldását célzó, Országos Stratégia politikája és irányai, valamint más, jelentős országos stratégiai dokumentumok határozzák meg, melyek e területre érvényesek. Az egyeztetett munka céljából, a betanult leckék és legjobb gyakorlat használata végett, e Projektum tekintetbe veszi a meglévő, helyi szintű, teljesítőképesség építését illető projektumokat is, különösen azokat melyek a szociális, gazdasági és lakásügyi politika területéhez tartoznak.

A menekült, kitelepített és visszatérő személyeket érintő, Helyi Cselekvési Tervek készítését és végrehajtását itt, mint az érzékeny társadalmi csoportok elszegényedésének és társadalmi kirekesztettségének csökkentését célzó, szélesebb rendszer részeként kezelik. A menekültek, kitelepítettek és visszatérők kérdésének megoldását célzó, Helyi Cselekvési Tervet 5 éves, (2013. - 2017. közötti) időtartamra hozzák.

A HCST kidolgozásának folyamata Topolya községben, interaktív hozzáálláson alapult, melynek alapvető, módszertani ismérve, hogy e terv:

- **Helyi szintű** – a helybeli közösségben hajtják végre, s a helyi különlegességeket is figyelembe veszi;
- **Részvételen alapuló** – e terv elkészítésébe bevonták a helybeli közösség társadalmilag szervezett, menekült, kitelepített és visszatérő személyeket támogató elemeit;
- **Felépítményét képezi** a valóságos körülményeknek, rendelkezésre álló tartalékoknak és a menekült, kitelepített és visszatérő személyek szükségleteinek;
- **Alkalmazkodik** a helybeli közösséghez, a cselekvő személyekhez és a kedvező változáshoz melyre törekszik;
- **Felhasználja** a határozathozatalhoz szükséges, fontosabb elemek korszerű tervezési és elemzési eljárásait;
- **Ösztönzi** a helybeli közösség különféle, felelős társadalmi tényezőit felelősségteljes viszony kialakítására.

A menekültek, kitelepítettek és visszatérők kérdésének megoldását célzó, Helyi Cselekvési Terv kidolgozási folyamatának igényére, különféle forrásokat és adatgyűjtési módokat használtak fel: a menekültek és kitelepítettek szükségleteit tudakoló kérdőív eredményeit, melyet 2012 folyamán bonyolítottak le⁴, a statisztikai adatokat (2002. évi népszámlálás és a 2011. évi népszámlálás előzőleges adatai), különféle jelentéseket és dokumentumokat, a Szerb Köztársaság Menekültügyi és Migráció-ügyi Főbiztosságának

⁴ A kérdőív megközelítőleg 500 menekült és kitelepített családot ölelt fel.

adatait, Topolya község Menekültügyi Biztosságának, a helyi Vöröskereszt, illetve civil szervezetek, valamint az IOM adatait.

E Helyi Cselekvési Terv kidolgozásának eljárását 2012 novembere és decembere folyamán is lebonyolították.

TOPOLYA KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK HATÁROZATA A MENEKÜLT, KITELEPÍTETT ÉS A READMISSZIÓRÓL SZÓLÓ EGYEZMÉNY ÉRTELMÉBEN VISSZATÉRŐ SZEMÉLYEK KÉRDÉSÉT MEGOLDÓ, HELYI CSELEKVÉSI TERV MEGHOZATALÁRÓL

Topolya község Statútuma 42. szakaszának 7. pontja (Topolya Község Hivatalos Lapja, 2008/15, 2009/1, 2010/6. és 2012/9. szám) és Topolya Községi Képviselő-testülete Ügyrendjének 91. szakasza (Topolya Község Hivatalos Lapja, 2009/3. szám) alapján, Topolya Községi Képviselő-testülete, a 2013.05.16-án tartott, 9. ülésén meghozta az alábbi

HATÁROZATOT

a menekült, kitelepített és a readmisszióról szóló egyezmény értelmében visszatérő személyek kérdését megoldó Helyi Cselekvési Terv meghozataláról

TOPOLYA

KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

Szám: 561-10/2013-II

Kelt: 2013.05.16.

Topolya

A KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE

FAZEKAS RÓBERT, s.k.,

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS A HELYI CSELEKVÉSI TERV TERVEZÉSÉNEK RÉSZTVEVŐI RÉSZÉRE

A menekültek, kitelepítettek és visszatérők kérdésének Topolya községbeli megoldását célzó, Helyi Cselekvési Terv elkészítése végett, munkacsoport alakult, melyet a helyi önkormányzat, mint a tárgyalat dokumentum eljárásának és formai meghozatalának képviselői, valamint a rendszer helyi szintű, szociálisan veszélyeztetett személyek kérdéseivel foglalkozó intézményei, valamint a Szerb Köztársaság Menekültügyi és Migráció-ügyi Főbiztosságának (KIRS) képviselői.

E községi munkacsoport szerepe az alábbiakban merült ki:

- A szükséges adatoknak, közvetlenül a célcsoportoktól és szociális, menekültek és kitelepítettek támogatását illető téren cselekvő személyektől való biztosítása;
- Tervek és tényszerű intézkedések kitervelése a menekültek, kitelepítettek és visszatérők kérdéseinek megoldására, emellett, a jövőbeli fejlesztés irányainak meghatározása;
- Információcsere és a tervezési eljárás szempontjából jelentős összejöveleteken való részvétel;
- A tervezési szakasz idején az elfogadott tervezési módszerek alkalmazása;
- Fejlesztési célok és irányok meghatározása, valamint különféle jelentős helyi és köztársasági cselekvő személyekkel való együttműködés;
- A végső dokumentum megfogalmazásában teljesített munka;
- A dokumentum tervezetéről tartandó közvita kezdeményezése, s a végső változatnak a Községi Képviselő-testület ülésére való javasolásának és elfogadtatásának elérése.

Köszönetet mondunk a munkacsoport minden tagjának a végső dokumentum kidolgozásában és a tervezési eljárásban való részvételért.

A helyi cselekvési tervezés voltaképpen eljárásának egyéb cselekvő személyei a különféle intézmények, szervezetek és csoportok képviselői voltak, ideértve a lehetséges felhasználók csoportjait, akik időnként részt vettek a tanácsadói eljárásban. Külön köszönet illeti a Szerb Köztársaság Menekültügyi és Migráció-ügyi Főbiztosságának és az IOM tervező csapatának.

A menekültek, kitelepítettek és visszatérők kérdésének megoldását célzó, Helyi Cselekvési Terv megvalósulásának figyelemmel kísérése végett, Topolya Községi Képviselő-testülete megalakította a migrációval és tartós megoldással megbízott Tanácsot, az alábbiak szerint:

1. Kókai-Mernyák Melinda
2. Vujić Smilja
3. Holló István
4. Jeremić Danijela
5. Holović Gabor
6. Brindza Beatrix
7. Pavlica Mile

ÖSSZEFOGLALÓ (REZÜMÉ)

Topolya község 2013-2017. időszakra előirányzott, menekült, kitelepített és a readmisszióról szóló egyezmény értelmében visszatérő személyek kérdésének megoldására készített Helyi Cselekvési Terve (HCsT) olyan községi stratégiai dokumentum mely kifejezi a helyi önkormányzat hosszútávú stratégiai szándékait, a menekült, kitelepített és visszatérő személyek életkörülményeinek javítása, helybeli közösségbe való betagozásának lehetővé tétele iránt. E terv a menekült és kitelepített személyek helyzetének mindent átfogó elemzésén alapul. E terv minden olyan, Topolya község területén élő személyre irányul, aki kényszerű migrációnak és létbizonytalanságnak lett kitéve, míg Topolya község területén tartózkodik, ideértve a readmisszióról szóló egyezmény alapján visszatérő személyeket is.

Topolya községi Menekültügyi Biztosságának adatai szerint, 2012. november végén a nyilvántartásban 520 menekült és 67 kitelepített személy szerepelt. Mégis a szociálisan veszélyeztetett személyek, ideértve az időközben szerb állampolgárságot nyerteket is, száma sokkal nagyobb.

Amennyiben a readmisszióról szóló szerződés alapján visszatérőkről van szó, nem állnak rendelkezésre a Topolya község területén élő, ilyen jogállású személyek számára vonatkozó, naprakész adatok. Az IOM által, az előző években megvalósított, önkéntes visszatérítő programok által, Topolya községbe 10 szerb állampolgár tért vissza (főként Németországból – a GARP program keretében).

A menekült, kitelepített és visszatérő személyek kérdésének megoldását célzó, Helyi Cselekvési Terv általános célja: A Topolya község területén élő, menekült, széttelepített és visszatérő személyek szociális és gazdasági helyzetének javítása, lakásügyi ellátás és gazdasági felerősítés programjai által, mely hosszú távon tekintetbe véve hozzájárul az illető község demográfiai helyzetének javulásához is.

A HCsT részletes céljai:

1. részletes cél: 2017. végéig, a község népesedés-politikai intézkedéseivel összhangban, lakásügyi ellátásban részesít legalább 30 menekült, kitelepített és visszatérő családot, a háztáji kisbirtokkal rendelkező házak felvásárlásának programja által.

2. részletes cél: 2017. végéig lakásügyi ellátásban részesít legalább 100 menekült, kitelepített és visszatérő családot, a megkezdett lakóépületek kiépítésének, vagy a nem megfelelő épületek átalakításának befejezéséhez nyújtott, építőipari anyag adományozása által.

3 részletes cél: 2017. végéig, lakásügyi ellátásban részesít legalább 12 menekült, kitelepített és visszatérő családot, montázsházak odaítélése által.

4 részletes cél: 2017. végéig megoldja legalább négy menekült, kitelepített család lakásügyi kérdését, a szavatolt feltételek melletti, szociálisan védett lakhatás által.

5 részletes cél: 2017. végéig, gazdaságilag megerősít és függetlenít legalább 10 menekült, kitelepített és visszatérő családot, mezőgazdasági és szolgáltatói tevékenység nyújtása általi keresethez juttatást célzó programok által.

Becsléseink szerint, a 2013 és 2017 között előirányzott, Helyi Cselekvési Terv megvalósításához a helyi költségvetésből körülbelül **3.690.000,00** dinárt szükséges biztosítani, mely az említett időszakra előirányzott terv megvalósítási költségének 5 %-át tenné ki. Az összeg fennmaradó 95% (**73.800.000,00 din.**) mértékű részét a tervek szerint adományokból és más (köztársasági, külföldi és hazai alapok általi) támogatási forrásokból biztosítják.

E Helyi Cselekvési Terv, alkotórészeként tartalmazza a tervezett tevékenységek alkalmazásának és figyelemmel kísérésének, valamint sikeresség szempontjából való felbecslésének tervezetét is.

1. fejezet

Topolya község általános adatai

1.1. Földrajzi helyzet

Topolya község a Szerb Köztársasághoz tartozó Vajdaság közép-bácskai részében található. A község területe hét vajdasági községgel határos:



– északon Szabadka, észak-keleten Zenta, keleten Ada, dél-keleten Becse, délen Kishegyes, dél-nyugaton Kula, végül nyugaton Zombor községgel határos. Pontos földrajzi helymeghatározása: 45° 49' északi földrajzi szélesség és 19° 39' keleti földrajzi hosszúság...

Topolya község területének formája szabálytalan, egy hosszabb, észak-nyugat és dél-kelet között húzódó tengellyel. A község 596 km² területen fekszik, mely Bácska területének 6,46 %-át és Vajdaság területének 2,77 %-át képezi.

A topolyai táj határozottan szárazföldi jellegű – a Dunától, Tiszától távol fekszik, s közvetlen összeköttetése még a Ferenc-csatornával sincs. A tárgyalt terület Duna és Tisza közé eső, központi helyzetéből adódóan, Topolya vidéke mindig közlekedési csomópont volt a kelet – nyugati és észak – déli útirány esetében. Topolya község ma is igen kedvező közlekedésiföldrajzi helyzetben van. Rajta halad át az E – 75 nemzetközi főút és a Budapest –

Szabadka – Belgrád nemzetközi gyorsvasút is. Itt található a regionális jelentőségű, Zenta – Zombor és Becse – Bajmok aszfaltutak és számos helyi út kereszteződése is, mely utóbbiaknak nagy jelentősége van a község huszonhárom településének a társadalmi és igazgatási központtal, Topolya várossal való összekötésében.

Topolya községnek 23 települése van, melyek 15 helyi közösségbe szerveződtek.

1.2. Demográfiai adatok

Az 1991. évi népszámlálás adatai szerint, Topolya községben 43.959 lakos élt, míg a 2002. évi népszámláláskor e szám 38,245 volt. Az említett adatok arra mutatnak hogy az említett két népszámlálás közötti, 11 éves időszak alatt a lakosság száma megközelítőleg 8,7%-kal csökkent.

A települések jegyzéke a lakosság számával, a 2002. évi népszámlálás adatai szerint:

1. Pacsér	2948
2. Bácskossuthfalva	5699
3. Cserepes	609
4. Tomislavci	696
5. Karađorđevo	590
6. Kisbelgrád	524
7. Zobnatica	309
8. Karkatur	516
9. Zentagunaras	2029
10. Völgypart	2
11. Kavilló	233
12. Svetičevo	205
13. Pobeda	342
14. Gunaras	1441
15. Brazília	204
16. Bogaras	94
17. Njegoševo	632
18. Topolya	16171
19. Bajsa	2568
20. Pannónia	798
21. Szurkos	172
22. Felsőroglatica	477
23. Krivaja	986

Amennyiben a lakosság korcsoportbeli összetételéről van szó, az összlakosságban a középkorú lakosság száma túlnyomó, azonban a lakosság elöregedésének folyamata nyilvánvaló.

1.táblázat: Topolya község lakosságának korcsoport szerinti összetétele, a 2002. évi népszámlálás alapján

Összlakosság	Legfeljebb 14 éves lakosok	15 és 65 év közötti lakosok	Több mint 65 éves lakosok
38.245	5.905	25.619	6.611

2. táblázat: A lakosság általános csoportjai és mutatói

	Összlakosság		A lakosság alapvető csoportjai					Az újszülöttek várható élettartalma	
	Átlagéletkor	Örege-dési mutató	A munkaké-pések % aránya (15 – 64)	Nagykorúak % aránya (18+ évesek)	Iskoláskor előttiak % aránya (7- évesek)	Iskolás-korúak % aránya (7 – 14)	Termé-kenyek % (15 – 49)	férfiak	nők
2003	41,03	106,32	64,05	80,78	6,30	8,96	23,48	67,82	73,81
2004	41,25	109,53	67,30	81,01	6,25	8,84	23,01	67,82	73,81
2005	41,41	111,03	67,60	81,29	6,15	8,69	22,93	67,82	73,81
2006	41,41	111,82	67,85	81,63	6,17	8,43	22,79	67,82	73,81
2007	41,75	113,66	67,75	81,91	6,21	8,23	22,57	67,52	73,56

A legutóbbi, 2011. évi⁵ népszámlálás adatai szerint, Topolya területén 33.321 lakos él, melyből 16.238 férfi és 17.083 nő.

Az itt közölt összes adat az összlakosság számának tényszerű csökkenésére, a születések alacsony számarányára, a negatív természetes szaporulatra és az előregedés magas fokára mutat. A fiatalok városokba való beköltözése okozza a viszonylagosan kedvezőtlen képzettségi összetételt s a szakemberek elvándorlását. A fokozott belső migráció a modern kor ismérve, míg a gazdasági válság okozta feltételek ezt csak erősítik. A gazdasági okból való migráció csökkentése és a magasan képzett szakemberek elvándorlásának meggátlása végett, a község népesedéspolitikai intézkedéseket bonyolít le, a lakosság létfeltételeinek javítása végett, a legveszélyeztetettebb lakossági csoportok lakásügyi kérdésének megoldásával, úgy a belföldi állampolgárok, mint a menekült és kitelepített személyek esetében.

Topolya község többnemzetiségű környezetet képez, s a legnagyobb nemzeti tömörülést a magyarok képezik, az összlakosság 58,94% részeként. A szerbek a lakosság 30,18 %-át, majd a jugoszlávok 2,17%, montenegroiak 1,43%, horvátok 1,19% és a többi nemzeti közösség (albánok, bosnyákok, bolgárok, bunyevácok, goránok, macedónok, muzulmánok, németek, románok, oroszok, ruszinok, szlovákok, szlovének, ukránok, csehek és határozatlanok valamint a regionális hovatartozást vallók) melyek közösen Topolya község összlakosságának 6,08%-át képezik. A legutóbbi adatok szerint, községünkben megközelítőleg 170 roma hovatartozású személy él, mely az összlakosság 0,44%-át képezi.

A kedvezőtlen népesedési irányultság csökkentése végett, Topolya község helyi önkormányzatának szervei tervszerű intézkedéseket foganatosítanak, és különféle programokat bonyolítanak le a népesedéspolitika terén, mindenek előtt a lakásügyi ellátás terén, mely úgy a

⁵ Köztársasági Statisztikai Intézet: <http://media.popis2011.stat.rs/2012/Nacionalna%20pripadnost-Ethnicity.pdf>

belföldi állampolárok mint a szociálisan veszélyeztetett, menekült, kitelepített és visszatérő személyek életminőségének javítását célozza.

1.3. Általános helyi gazdasági mutatók

Topolya község gazdasága az Észak-bácskai körzet teljes GDP bevételének körülbelül 16%-át valósítja meg.

Topolya község gazdasági fejlődésének fő hordozói a mezőgazdaság és az ipar. Legnagyobb bevételt a mezőgazdaság, a vadgazdálkodás és a vízgazdálkodás valósította meg, emellett jelentős volt még a kis- és nagykereskedelem, valamint a feldolgozó ipar. Topolya község teljes 2005. évi GDP-bevételéből 46,54% valósult meg a mezőgazdaságból, vadgazdaságból és vízgazdálkodásból, mely jelentősen nagyobb arány az Észak-bácskai körzet átlagánál (mely kb. 24%) vagy Vajdaság átlagánál (mely kb. 22%).

A mezőgazdaság jelenlegi magas részvételi arányát Topolya község GDP-jövedelmében nem lehet kedvezően elbírálni, mivel ez mindennek előtt a község ipari tevékenysége csökkenésének eredményeként (inkább mint a mezőgazdaság fokozott ütemű fejlődéseként) minősíthető.

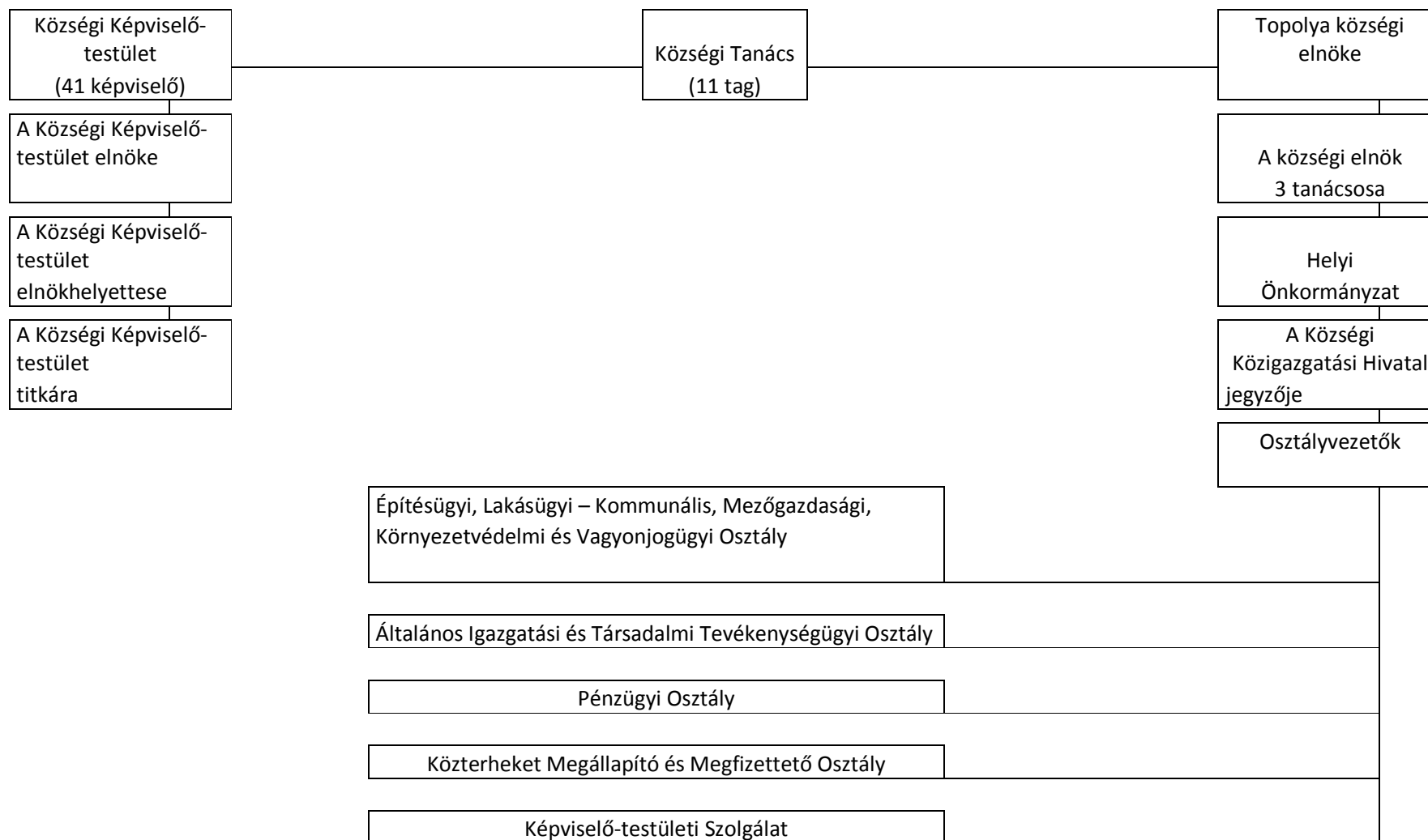
Topolya község ipara, a mezőgazdaságot követően, elsőbbséggel rendelkező jeletőséggel bír, s legnagyobb részben a rendelkezésre álló nyersanyagkészleteken, gyártóképességen és a minőséges szakemberek csoportján alapul. Az ipari termelés főleg feldolgozó-ipari jellegű, míg a rendelkezésre álló gyártóképességet a kihasználatlanság és a termékek gyártási folyamatának befejezetlensége jellemzi.

Az ipar keretében legfejlettebb az élelmiszeripar, ezt követően a fémfeldolgozó ipar, majd a fafeldolgozó, textil és építőanyag-ipar következik.

Amennyiben a foglalkoztatottságról és a munkaerő-piacról van szó, Topolya község területén uralkodó helyzet nem sokkal jobb a környező községeknél. A munkanélküliek száma növekszik, s az Országos Foglalkoztatásügyi Szolgálat nyilvántartása szerint, 2013.02.28-án 3.683 munkanélküli személyt alkalmaztak, melyek közül 1791 nő (48,62 %).

1.4. A helyi önkormányzat szervei

TOPOLYA KÖZSÉG HELYI ÖNKORMÁNYZATA SZERVEZETI ÖSSZETÉTELÉNEK VÁZLATOS BEMUTATÁSA



- **Jogalapot** Topolya község tevékenységéhez és felhatalmazásaihoz A helyi önkormányzatról szóló törvény és a község Statútuma képez
- **A község szervei:** a Községi Képviselő-testület, a községi elnök, a Községi Tanács és a Községi Közigazgatási Hivatal
- **A Községi Képviselő-testület** a legfelsőbb hatósági szerv, mely törvényhozó feladatkört hajt végre, s mely 41. képviselőből áll.
- **A Községi Tanács** községi szintű végrehajtói hatáskörrel rendelkezik, s melynek 10 tagja van. E Tanács közvetlenül felelős a Községi Képviselő-testület által hozott határozatok és más okiratok indítványozásáért, s gondoskodik a költségvetési eszközök végrehajtásáról és az ezekkel való rendelkezésről.
- **A községi elnök** egyben a Községi Tanács elnöke is, jogilag s egyéb úton képviseli a községet és utalványozója a költségvetés végrehajtásának. A községi elnöknek 3 elnöki tanácsosa van.
- **A Menekültügyi Biztosság** a menekültek, kitelepítettek és a readmisszió keretében visszatérők kérdéseinek megoldásával lett megbízva.

- 2. fejezet

A Topolya községben élő, menekült, kitelepített és visszatérő személyekről szóló adatok

Topolya község Menekültügyi Biztosságának adatai szerint, e község területén a volt JSzSzK területén kitört, háborús cselekmények kezdetétől fogva, összesen 6326 beérkező személyt vettek nyilvántartásba.

Az említett, Topolya község területén jogállást létesítő személyek összetétele az alábbiak szerint alakul:

1. Menekültek: 6.172
2. Koszovó és Metóhia területéről kitelepített személyek: 154

A Topolya község területén élő, menekült és elüldözött személyek száma állandóan változik. A menekültek első összeírásakor, 1996-ban, a község területén összesen 4.086 ilyen személyt vettek nyilvántartásba. A menekültek utolsó összeírása és a menekült jogállás felülvizsgálata 2004. novemberétől 2005. januárjáig zajlott, s ekkor Topolya község területén összesen 3.136 személyt vettek nyilvántartásba.

A legutóbbi összeírás rámutatott a menekültek számának további csökkenésére. Ezen adatok arra mutatnak hogy a menekültek bizonyos száma a beilleszkedés mellett döntött és a Szerb Köztársaság személyi okiratait szerezte meg, egyrészt elhelyezkedés másrészt a különféle szociális kedvezmények megvalósítása végett.

Topolya község Menekültügyi Biztosságának adatai szerint, 2012. november végén a nyilvántartásban 520 menekült és 67 kitelepített jogállással rendelkező személy szerepelt. Mégis, a tárgyalt személyek száma, a Szerb Köztársaság állampolgárságát elnyert, azonban továbbra is szociálisan veszélyeztetett személyeket beleértve, sokkal nagyobb.

A menekülteket segítő, különféle programok mellett is, melyeket a menekültek és kitelepítettek javára az előző években valósítottak meg Topolya községben, még mindig nagyszámú menekült és kitelepített személy van, akik az anyagi szegénység mellett más gondok egész sorával is szembesülnek, mint például: az alapvető emberi jogok, különféle jogi problémák és a társadalmi elszigeteltség, mellőzöttség, megkülönböztetés okozta, pszichoszociális gondok, stb.

A menekültek és kitelepítettek szükségleteiről szóló, 2012. évi kérdőív eredményei arra mutatnak hogy a menekültek és kitelepítettek legnagyobb része a megkezdett építkezés vagy lakhatatlan lakóépületek felújításának/átalakításának befejezése iránt érdekelt, míg kisebb részük érdeklődik a háztáji gazdasággal rendelkező lakóházak felvásárlása és a montázsházakat adományozó program iránt.

Amennyiben a readmisszióról szóló egyezmény alapján visszatérőkről van szó, nem rendelkezünk naprakész adatokkal a Topolya területére visszatérőkről. Az önkéntesen visszatérők programja által, melyet az elmúlt években az IOM valósított meg, Topolya község

területére 10 szerb állampolgárt térítettek vissza (főként Németországból – a GARP program keretében).

3. fejezet

Helyzetelemzés és záradékok

A környezet vagy munkakörnyezet elemzése a minőségi elemzés négy fajtáját foglalja magába:

1. A szélesebb környezet elemzése vagy áttekintése,
2. Helyzetelemzés (swot-elemzés),
3. Az érdeklődők elezése és
4. A gondok elemzése, záradékokkal.

3.1. A munkakörnyezetről szóló iratanyag elemzése vagy áttekintése magába foglalt néhány kulcsfontosságú országos stratégiai dokumentumot, melyek lényegesek az említett területet illetően, emellett a jelenleg érvényes törvényes keret, mely szabályozza a Szerb Köztársaság területén élő menekült személyek kérdéseit, Topolya község stratégiai dokumentumai és a Topolya község területén élő menekültek és kitelepítettek ügyében megvalósított és időszerű projektumok, programok.

A menekült és kitelepített személyek kérdésében lényeges, országos stratégiai okiratok:

- A menekült és kitelepített személyek kérdéseinek megoldását célzó, Országos Stratégia (2002., újraértelmezve 2011.) a 2011.- 2014. közötti időszakra,
- A szegénység csökkentését célzó Stratégia (2003)
- A fenntartható fejlődést célzó Országos Stratégia (2008)
- A Szerb Köztársaság gazdasági fejlődését célzó, Országos Stratégia, 2006-2012
- Országos Foglalkoztatási Stratégia, 2011-2020
- A Szerb Köztársaság regionális fejlesztésének Stratégiája, 2007-2012
- Mezőgazdaság-fejlesztési Stratégia
- Szociális Védelmi Fejlesztési Stratégia, 2005
- Országos Gyermekvédelmi Cselekvési Terv.

A menekültek kérdéskörét szabályzó, jelenleg érvényes törvényes keretet A menekültekről szóló törvény képezi (SzK Hivatalos Közlönye, 1992/18. szám, JSzK Hivatalos Lapja, 2002/42. szám – AB határozat, és SzK Hivatalos Közlönye, 2010/30. szám). Tekintettel annak igényére hogy e törvény jobban kövesse a menekültek időszerű igényeit, 2010. májusában elfogadták A menekültekről szóló törvény módosításáról és bővítéséről szóló törvényt, emellé, 2012. november 8-án elfogadták A migrációk kezeléséről szóló törvényt, mely mindent átfogó módon szabályozza a migrációk kezelésének kérdését.

A menekült és kitelepített személyek kérdésének megoldását célzó, Országos Stratégia (2002, újraértelmezve 2011-ben) meghatározza a ténykedés általános irányait – a visszatérés

és a helybeli beilleszkedés feltételeinek biztosítása, mely teljes egészében összhangban áll a polgárok e csoportja helyzetének nemzetközileg elfogadott megoldását képező célokkal.

Az említett, többi országos stratégia alapot képez és irányelveket ad a menekült és kitelepített személyek helyi beilleszkedését illető intézkedések és akciók fejlesztéséhez, illetve a visszatérők újbóli betagozásához, mely intézkedésekkel hozzájárulhatunk e személyek életszínvonalának és átfogó társadalmi helyzetének előmozdításához.

A Topolya község területén élő, menekült, kitelepített és visszatérő személyek kérdéseinek megoldását célzó, helyi stratégiai okiratok az alábbiak:

- Topolya község Fenntartható Fejlesztési Stratégiája (2010-2020)
- Topolya község Foglalkoztatásügyi Helyi Cselekvési Terve, 2011-2015,
- A fiatalok iránti politika Helyi Cselekvési Terve

Topolya község területén, az elmúlt 10 évben, több különböző programot, projektumot valósítottak s valósítanak meg, melyeket a menekült és kitelepített személyek részére irányoztak elő, s melyek közül néhányat ez idő tájt is megvalósítanak. A legjelentősebb programok közül néhányat felsorolnánk:

- menekülttelep kiépítése Cserepesen, 22 család részére,
- családi építkezéssel való házépítések Pannónián 12 család részére,
- családi építkezéssel való házépítések Njegoševon 14 család részére,
- építőanyag odaítélése 55 család részére.

Az iratanyag elemzéséből leszűrt, legfontosabb záradékok:

- A menekült és kitelepített személyek kérdésének megoldását célzó, Országos Stratégia (2002, újraértelmezve 2011-ben) meghatározza a ténykedés általános irányait – a visszatérés és a helybeli beilleszkedés feltételeinek biztosítása, mely teljes egészében összhangban áll a polgárok e csoportja helyzetének nemzetközileg elfogadott megoldását képező célokkal, azonban hiányzik belőle az időszerűség és a valós állapotokkal való összhangba hozatal;
- A migrációk kezelését célzó Országos Stratégia (2009) meghatározza a migrációk tervszerű és szervezett kezelését, a külső és belső migrációs mozgások figyelemmel kísérése által, valamint azon tevékenységek lebonyolítása által, melyek a törvényes migrációt ösztönzik és a törvénytelen visszaszorítják, emellett megoldja a menekültek és kitelepítettek gondjait, kitűzi a Szerb Köztársaság állampolgáraiként visszatérők hatékony és hatásos befogadását valamint fenntartható, újbóli társadalmi-gazdasági betagozását, a readmisszióról szóló egyezmény értelmében;

- A readmisszióról szóló egyezmény alapján hozott, Országos Stratégia a visszatérők újbóli betagozásáról (2009) mely megállapítja az elsőbbséget élvező területeket, mint: személyes okiratok kibocsátása, az elhelyezés kérdésének megoldása, foglalkoztatás lehetőségének s egyéb jogok megvalósításának megteremtése, mint az egészségvédelemre, oktatásra, szociális és családjogi védelemre stb. való jog. A visszatérőkkel kapcsolatos egyeztetés és információcsere hiánya komoly akadályt jelent a readmisszió alapján visszatérő személyek bejegyzésekor, ezek igényeinek megállapításakor és a megfelelő védelem nyújtásakor, e személyek új környezetbe való betagozása végett;
- A továbbiakban említett országos stratégiák alapot képeznek és irányelveket adnak a menekült és kitelepített személyek helyi betagozásának területén folytatandó intézkedések és akciók megvalósításához, melyek által hozzájárulhatnak e személyek életszínvonalának és általános, társadalmi helyzetének előmozdításához.
- Topolya község helyi stratégiai okiratai mindeddig nem foglalkoztak kifejezetten a menekült és elűdözött népcsoport részére közvetlen és elválaszthatatlan kérdésekkel, habár e csoportot különösen érzékeny társadalmi csoportnak ismerték el, ezeket illető különleges program nélkül. Az említettek gondjait és igényeit mindeddig nem vizsgálták Topolya község egyéb veszélyeztetett lakossági csoportjainak gondjaitól elszigetelten.
- A menekültek és kitelepítettek részére, az eddigiekben lefolytatott, valamint a folyamatban levő programok és projektek, az alábbi kérdések megoldását célozták: lakáskérdés (falusi gazdaságok felvásárlása és építőanyag-készlet), gazdasági felerősítés, gyógyszerek és tüzelő formájú segítség.

3.2. Helyzetelemzés (SWOT-elemzés)

A helybeli közösségben uralkodó helyzet elemzését, a menekült, kitelepített és visszatérő személyek helyzetének előmozdítását illetően, az eddigi tevékenységek és az illető területen elért eredmények azonosítása, emellett a helybeli közösség kedvező teljesítőképességeinek és hiányosságainak, valamint lehetőségeinek és a munkakörnyezetben felmerülő akadályainak áttekintése által hajtották végre.

Az elemzést a SWOT-technika alkalmazásával hajtották végre.

B E L S Ő	<p style="text-align: center;"><u>Előnyök:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - A Községi Közigazgatási Hivatal támogatása (elnök, Községi Tanács, Jegyző... - A helyi stratégiai dokumentumok megléte - Az infrastruktúra fejlettsége , - Nemrég bonyolították le a menekült és kitelepített személyek igényeit felmérő kérdőívet - - A nemzetközi adományozókkal és partnerekkel való együttműködés tapasztalata 	<p style="text-align: center;"><u>Hiányosságok:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - A helyi önkormányzat költségvetésének korlátolt eszközei - Topolya községi költségvetésének csekély összegű, rendeltetésszerű eszközei, a menekültek és kitelepítettek kérdésének támogatására, - Magas munkanélküliségi arány a helybeli közösségben, - A mélyszegénység arányának növekedése, - A lakosság létszámának csökkenése és elöregedése - A szélesebb helybeli közösség elégtelen tájékoztatása a menekültek és kitelepítettek gondjairól, - A visszatérőkről vezetett adatbázis hiánya – ezek száma és szükségletei ismeretlenek
K Ü L S Ő	<p style="text-align: center;"><u>Lehetőségek:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Országos szintű politikai egyetértés áll fenn a menekültek és kitelepítettek gondjának megoldására - Országos Stratégia megléte a menekültek gondjainak megoldására - Regionális projektum megléte a menekült és kitelepített személyek lakásügyi gondjainak megoldására ; - A KIRS tevékenysége és programjai, - Az IPA-alapok elérhetősége, - A szociális védelem, oktatás és foglalkoztatás reformjai, - Az OFSz terveinek és programjainak megléte. 	<p style="text-align: center;"><u>Akadályok:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Kedvezőtlen globális gazdasági helyzet, - Az országos stratégiák és tervek lassú ütemű alkalmazása - A származási országok illetékes intézményeinek elégtelen részvétele a menekültek vagyoni jogügyi kérdéseinek megoldásában, - A menekültek és kitelepítettek kérdése már nem áll a szélesebb nyilvánosság gyűjtőpontjában.

A tárgyalat elemzés legfontosabb záradékai:

- A helybeli közösségnek jelentős képességei vannak a menekült, kitelepített és visszatérő személyek kérdésének megoldására. A helybeli közösség az említett csoportok kérdésében lényeges, fő erősségei: politikai akarat és a községi hatalmi struktúra támogatása, Topolya község fejlesztéséhez való, különféle területeket illető, stratégiai hozzáállás, emellett az adományozókkal való együttműködésben és az említett célcsoport támogatását célzó, számos támogatási program megvalósításakor szerzett tapasztalatok. A

további munkában javítani kéne a helybeli közösség alábbi képességein: kialakítani az adatbázist és biztosítani a különféle intézmények adatbázisainak összeköttetését, az állami és magánszektor közötti együttműködés fokozása és jelentősebb, rendeltetésszerű eszközök előirányzása a helyi önkormányzat költségvetésében, a menekült, kitelepített és visszatérő személyek kérdésének megoldására, emellett a népesedéspolitika előmozdításának irányában kell tevékenykedni.

- A szélesebb társadalmi környezetből adódó, legjelentősebb külső lehetőségek, melyek a helybeli menekültek és kitelepítettek kérdésére hatnak: országos szintű, politikai egyetértés, a menekültek és kitelepítettek kérdésének megoldását illetően, a KIRS tevékenysége és programjai, az IPA-alapokhoz való hozzáférés. A külső környezetből felmerülő, figyelemre méltó akadályokként, a további tervezési folyamatot illetően ezeket azonosították: a meglévő törvények és stratégiák lassú alkalmazása, az illető kérdések megoldására rendelt, adományozói alapok apadása, s az említett kérdésekhez való, országos szintű, tárcaközi hozzáállás hiánya.

3.3 Az érdekelt felek elemzése

Az érdekelt felek elemzése által azonosították a kulcsfontosságú, érdekelt feleket, a Topolya község területén élő, menekült, kitelepített és visszatérő személyek kérdésének megoldására, s melyeket csoportosították a szolgáltatások végső felhasználóihoz mérten (a menekültek és kitelepítettek különféle csoportjai) és a helyi önkormányzat kulcsfontosságú partnerei, a program és intézkedések fejlesztését és alkalmazását illetően.

A menekült, kitelepített és visszatérő személyek kérdésének megoldását célzó, Helyi Cselekvési Terv végső felhasználói nem rendelkeznek megoldott lakásügyi kérdéssel, vagy a feltételeknek nem megfelelő elhelyezésben, illetve olyan saját elhelyezésben élnek, mely nem megfelelő, ezért elkerülhetetlen ennek átalakítása.

A menekült, kitelepített és visszatérő személyek kérdésének megoldásának kulcsfontosságú partnerei a helyi önkormányzatnál:

- A helyi önkormányzat – biztosítja az általános keretet, stratégiai dokumentumok és a költségvetésről szóló határozat meghozatala által;
- A Menekültügyi Biztosság, - alapvető tevékenységén belüli, átruházott teendőket és a különféle, menekültek és kitelepítettek segélyezésére irányuló programok egyeztetését végzi,
- Topolya Község Szociális Védelmi Központja, a törvény és A szociális védelemből származó jogokról szóló határozat által előírt illetékességének keretén belül (ezek a Szerb Köztársaság állampolgáraiként nyilvántartott személyek részére nyújtott szolgáltatások, azonban mivel a menekültek nagyrésze elnyerte a Szerb Köztársaság állampolgárságát, az említett központtal való együttműködés igen fontos.)
- Vöröskereszt – mely alapvető tevékenysége által a menekült lakosságot különféle segélyezésben részesítette;

- Topolyai Egészségház – mely alapvető tevékenységének ellátásakor, általánosan hozzájárul a lakosság, ezzel együtt a menekült lakosság egészségügyi állapotának javításához;
- Oktatási intézmények (iskoláskor előtti intézmények, általános és középiskolák) – melyek egyenrangú feltételek mellett, az oktatási rendszerbe bevonják a menekült és széttelepített gyermekeket.
- Országos Foglalkoztatási Szolgálat mely rendes tevékenységének keretében segítséget nyújt a menekült és kitelepített személyek foglalkoztatásában (munkahelyhez juttatással, munkaerőpiaccal, pótképzéssel és képzéssel foglalkozik) – díjazhatja a gyakornoki munkát, támogathatja az önkéntes munkavállalók szakmai továbbképzését, támogathatja a további tudás és mesterségek eltanulását, mint pl. az informatika, vállalkozásfejlesztés és hasonlókat)
- KIRS (a Szerb Köztársaság Menekültügyi és Migrációs Főbiztossága) – mely ellátja a menekültek és kitelepítettek különféle programjainak egyeztetését;
- Tartományi, Menekülteket, Elűdözötteket és Kitelepítetteket Segélyező Alap – mely különféle segélyezési programokat bonyolít le, melyeket a menekültek és kitelepítettek csoportja részére irányoztak elő;
- Nemzetközi és belföldi intézmények HBO – SDF, INTERSOS, Képzési Központ
- Munkaügyi és Szociálpolitikai Minisztérium – mely a szociális védelmi rendszer által biztosítja a törvény által előírt jogok megvalósulását – a menekült lakosság esetében is.

3.4. A gondok elemzése

A gondok elemzése rámutatott hogy a Topolya község területén élő, menekült, kitelepített és visszatérő személyek fő gondjai:

- A megoldatlan lakásügyi kérdés, melyet tovább súlyosbít a származási államban található vagyon jogállása (különösen Horvátországban), mely még mindig megoldatlan. A Bosznia – Hercegovina területéről származó személyek sikeresen valósították meg lakhatási jogukat és vagyonvisszaszármaztatásukat, hacsak nem oly magánvagyonról van szó, melynek nagyrésze megsemmisült. A Horvátország területéről származó személyeknek nem sikerült visszaszerezniük lakhatási jogukat, míg magánvagyonuk főleg megsemmisült, vagy nagy mértékben károsult. E gond jelen van a magánjellegű elhelyezésben élő személyeknél is, hiszen bérleti díj és közüzemi díj fizetésének gondjával szembesülnek. Az említett költségek csökkentése végett, gyakran alkalmatlan feltételek között, sőt befejezetlen lakóépületekben élnek.
- Munkanélküliség és anyagi nélkülözés. A helybeli közösségben jelenlevő, általánosan magas munkanélküliség és a munkahelyek hiánya, az illető célcsoport magas munkanélküliségi arányát okozza. A képzés alacsony mértéke és a szakképzetlenség miatt, e csoport részére igen nehéz állanó munkahelyet találni.
- A menekültek és kitelepítettek nagyrésze ideiglenes és időleges, nem bejelentett munkahellyel rendelkezik, emellett a szürkegazdaság kínálja egyéb jövedelemszerzés tapasztalható. Az említettek egy része rokkantsággal él, mely az alacsony képzettségi

szinten túl szintén kihat a munkaerőpiacon való gyenge szerepléshez, illetve csökkenti a munkáltatottsági esélyüket. A munkanélküliség okozta gondot tovább tetézi a széttelapított személyek egy részének aktív munkakeresés iránti érdektelensége, hiszen a Koszovó és Metóhia területén állami vállalatoknál dolgoztak havi pénzbeli térítményben részesülnek. Habár e térítmény szerény, akik jogosultak rá, nem kívánják elveszíteni, mert az említett összeg minimális szociális biztonságot jelent. Az említett csoport egy része úgyszintén adminisztratív nehézségekbe ütközik, az eredeti államokban szerzett képzésről szóló okiratok beszerzését, valamint a már megvalósított munkaéveket, nyugdíjjogosultságot illetően. A visszatérők háztartásaiban, az esetek nagyrésztében a háztartás egyik tagja sincs hivatalosan munkaviszonyban, feketén pedig csak néhányuk dolgozik, mely szintén a szociális kirekesztettség veszélyének fokozódásához vezet.

- A Topolya község területén élő, menekült és kitelepített személyek között legtöbbször az alacsony szakképesítéssel rendelkezők vannak. További gondot jelent hogy az említettek által szerzett szakképzések gyakran nem felelnek meg a gazdasági fejlődés szükségleteinek, s egyéb, Topolya község területén folyó tevékenységeknek.
- A menekültek, kitelepítettek és visszatérők elégtelen és nem megfelelő szociális – anyagi ösztönzése, az alkalmas programok hiánya miatt, valamint a háború még mindig jelenlévő hatása (poszttraumatikus szindróma, ún. nemhivatalos csoportokba tömörülés – kizárólag a menekülés helyszínéről származókkal való barátkozás) mellett;
- Topolya község területén nagyobb számú, lakóépület építéséhez kezdett, menekült és kitelepített család él, melyeknek nem áll módjában az építés befejezése.
- A menekültek, kitelepítettek, s különösen a visszatérők passzivitása, mely a saját helyzetükön való javítás elégtelen tevékenységében mutatkozik meg;
- A szükséges személyi okmányok hiánya, mindenképp a kitelepítettekénél és visszatérőknél. A menekültek, kitelepítettek és visszatérők nagy számánál alapvető gondot jelent a személyes okmányokhoz való jog megvalósítása (állampolgárság és lakhely) Szerbia területén, adminisztratív és pénzügyi nehézségek miatt, az állampolgárság kérelmezéséhez szükséges iratanyag beszerzésének nehézségei miatt, melyhez járul az ezt követő, személyi igazolvány kibocsátásának eljárása. A menekültek csoportjának nagyrészt éppen evégett elszigetelt a SzK szociális védelmi hálózatától (pl. családi pótléktól, ápolási díjtól, gyermekpótléktól, szülői pótléktól stb.). A menekültek egy része még mindig nem határozott a beilleszkedés és a SzK állampolgárságának elfogadása mellett, a származási országokban fennálló, eddig megoldatlan jogok megvalósításának vagy megoldásának ellehetetlenülésétől való félelem miatt (vagyonjogi, nyugdíjaztatási, munkaévek jóváírását illető jogok stb.). A visszatérők csoportjának meghatározott része szintén nem döntött a beilleszkedés mellett (többszörös visszatérők), mely lelassítja és megnehezíti jogaik beilleszkedés keretében való megvalósulását.
- Az egészségvédelmi szolgáltatások elégtelen elérhetősége, különösen a menekült jogállást nem megszerzett, vagy e jogállást 2004/2005-ben nem hitelesített személyek esetében. A visszatérők readmissziót követő gondolai az egészségvédelmi és szociális védelemhez fordulás esetén mutatkoznak, mégpedig egészségügyi könyvecské hiánya által (érdektelenség miatt) valamint személyes egészségügyi iratanyag hiánya miatt, (krónikus betegek, gyermekek).

- Az említett csoport gyakori migrációja adatbázisban való nyilvántartás nélkül;
- Elnéptelenedés és a lakosság elöregedése.

Az elemzés általános záradékai

- A helybeli közösségnek és a helyi önkormányzatnak különféle teljesítőképességei vannak, a menekült, kitelepített és visszatérő személyek helyzetének előmozdításával való foglalkozáshoz, mint: az emberi erőforrások és Topolya község fejlesztéséhez való stratégiai hozzáállás.
- Szükség mutatkozik a már meglévő mechanizmusok és struktúrák, valamint ezek tevékenységeinek összekötésére a menekült, kitelepített és visszatérő személyek helyzetének előmozdítása végett.
- A menekültek és kitelepítettek igen változatos, különféle igényekkel rendelkező csoportot alkotnak. Elkerülhetetlen azon elsőbbséget élvező feladatok meghatározása melyeket e helyi terv megpróbál választ adni, valamint ösztönözni maguk a felhasználói csoportok tevékenységét és építő jellegű együttműködését a Terv megvalósítási eljárásának keretében.
- Topolya községben jelentős számú helyi cselekvő személyt azonosítottak, ezenkívül a tágabb környezetből származó cselekvő személyeket is, akik bevonhatók a menekült, kitelepített és visszatérő személyek helyzetének előmozdítását célzó folyamatba.
- Szükség mutatkozik a tervezési eljárásnak a résztvevők partnerségen alapuló együttműködésére való alapozására, ezek munkája áttekinthetőségének és a felelősség megosztásának ösztönzésére.
- A menekültek, kitelepítettek és visszatérők csoportja által tapasztalt gondok súlyossága és mértéke az ezek megoldásához való tevszerű és szakaszos hozzáállást teszi szükségessé. Mindez különösen vonatkozik a lakáskérdésre, mely jelentős tartalékokat igényel.
- Elkerülhetetlen az említett gondok megoldása a Terv programjellegű és pénzügyi szempontjainak teljes összhangba hozatala által, emellett a helyi költségvetésből való rendszeres költsékezés, s az eszközök begyűjtésének különféle új projektumok általi, illetve a már meglévő adományozói és hitelezői projektumok általi megtervezése. A menekültek és kitelepítettek helyzetét érintő kérdések megoldását elkerülhetetlen már a tervezési eljárás alatt összekötni az általános, Topolya községben már megszabott fejlesztési irányultságokkal.
- Ebben az értelemben, a tárgyalt Helyi Cselekvési Tervnek össze kell kötnie a menekült és kitelepített személyek szociális beilleszkedésének alapvető elemeit – mint a lakáskérdés, megfelelő szakképesítés, elhelyezkedési lehetőségek javítása – Topolya község területrendezését illető szándékokkal, a gazdaság fejlesztésével és más tevékenységekkel.
- A Helyi Cselekvési Terv kidolgozási folyamatában elkerülhetetlen figyelembe venni, egyfelől a valóságban létező, helyi tartalékokat, s azont tényrt hogy a menekült és

kitelepített személyek a számos veszélyeztetett társadalmi csoport egyike, másfelől értékelni kell az említettek szükségleteit és gondjait melyek a menekültség és kielepítettség jellemző eredményei.

- Tekintettel a kedvezőtlen demográfiai helyzetre, a lakosság létszámának csökkenésére és az általános elnéptelenedésre, e terv azon helyi erőfeszítések egy részét képezi, melyek az említett, kedvezőtlen helyzet javítására irányulnak, a lakásügyi kérdés megoldását célzó tevékenységek által, különösen pedig a háztáji gazdasággal rendelkező háztartások felvásárlását, a megkezdett építkezés befejezéséhez vagy alkalmatlan épület átalakításához nyújtott építőanyag-készletet, emellett a montázsházak odaítélését illetően.

4.fejezet

Elsőbbséget élvező célcsoportok

A 2013 és 2017 között előirányzott, Topolya község területén élő, menekültek, kitelepítettek és visszatérők kérdésének megoldását célzó HCST végső felhasználói anyagilag és szociálisan legveszélyeztetettebb menekült, kitelepített és visszatérő családok, mindenek előtt:

- Azon magánjellegű elhelyezésben levő menekültek, kitelepítettek és visszatérők akik nem rendelkeznek tartósan megoldott lakásügyi kérdéssel, ideértve az önépítkezést megkezdetteket is;
- Azon menekült és kitelepített személyek akik nem rendelkeznek megfelelő szakképzettséggel a község gazdaságában való részvételhez, s akiknek elkerülhetetlen a társadalmi közösség segítsége az önfoglalkoztatás végett.

Az előzőekben feltüntetett, elsőbbséget élvező csoportok különösen veszélyeztetett elemei:

- Gyermeküket egyedül nevelő szülők;
- Azon családok melyek tagja/i idült betegségben szenvednek, illetve fejlődési rendellenességgel küzdő gyermekük van;
- Népesebb és több korosztályból álló családok;
- Idősek háztartásai
- Az elesettek, elraboltak és eltűntek családjai,
- Romák.

A Topolya község területén élő, menekültek, kitelepítettek és visszatérők kérdésének megoldását célzó HCST keretében elsőbbséget élvező csoportok megállapításának követelményei:

- A célcsoport létfenntartási és lakásügyi veszélyeztetettsége;
- A meghatározott gondokkal terhelt célcsoport népessége;

- A gondok megoldásának sürgőssége;
- Az illető személyek és csoportok szervezett, társadalmi támogatás általi felelőtségének eddigi szintje;
- A célcsoport több gond általi, egyidejű terheltsége;
- A helyi önkormányzat adott gondot illető megbízatása és felelőssége.

5. fejezet

Általános és különleges célok

A helyzetelemzésből, helyi tartalékokból és képességekből, valamint a menekült, kitelepített és visszatérő személyek szükségleteinek elemzéséből kiindulván, mégpedig az országos stratégiai szándékokkal összhangban, az alábbi, általános célt tűzték ki:

A menekült, kitelepített és visszatérő személyek kérdésének megoldását célzó, Helyi Cselekvési Terv általános célja : A Topolya község területén élő, menekült, széttelepített és visszatérő személyek szociális és gazdasági helyzetének javítása, lakásügyi ellátás és gazdasági felerősítés programjai által, mely hosszú távon tekintetbe véve hozzájárul az illető község demográfiai helyzetének javulásához is.

A HCST részletes céljai:

1. részletes cél: 2017. végéig, a község népesedés-politikai intézkedéseivel összhangban, lakásügyi ellátásban részesít legalább 30 menekült, kitelepített és visszatérő családot, a háztáji kisbirtokkal rendelkező házak felvásárlásának programja által.

2. részletes cél: 2017. végéig lakásügyi ellátásban részesít legalább 100 menekült, kitelepített és visszatérő családot, a megkezdett lakóépületek kiépítésének, vagy a nem megfelelő épületek átalakításának befejezéséhez nyújtott, építőipari anyag adományozása által.

3 részletes cél: 2017. végéig, lakásügyi ellátásban részesít legalább 12 menekült, kitelepített és visszatérő családot, montázsházak odaítélése által.

4 részletes cél: 2017. végéig megoldja legalább négy menekült, kitelepített család lakásügyi kérdését, a szavatolt feltételek melletti, szociálisan védett lakhatás által.

5 részletes cél: 2017. végéig, gazdaságilag megerősít és függetlenít legalább 10 menekült, kitelepített és visszatérő családot, mezőgazdasági és szolgáltatói tevékenység nyújtása általi keresethez juttatást célzó programok által.

6. fejezet

A HCST megvalósításához szükséges tevékenységek és feladatok

1. részletes cél: 2017. végéig, a község népesedés-politikai intézkedéseivel összhangban, lakásügyi ellátásban részesít legalább 30 menekült, kitelepített és visszatérő családot, a háztáji kisbirtokkal rendelkező házak felvásárlásának programja által.							
Tevékenységek	A tevékenységek megvalósítására előirányzott idő	Várt eredmény	Mutató(-k)	Szükséges tartalék		A tevékenységek megbízottja	A megvalósításban társ
				Helyi önkormányzati költségvetés / egyéb helyi tartalékok	Más forrásból		
1.1. A gazdaságok felvásárlásához szükséges pénzeszközök biztosítása		A szükséges pénzeszközök biztosítva	A biztosított pénzeszközök összege	Emberi erőforrások		Helyi önkormányzat	KIRS
1.2. A felhasználók megválasztását végző Bizottság alakítása	15 nap	Megalakult Bizottság	A bizottság megalakításáról szóló határozat			Községi elnök	
1.3. A felhasználók megválasztásához szükséges szabályzat és hirdetmény meghozatala	7 nap	A szabályzat és a hirdetmény elfogadott szövege	Jegyzőkönyv			A felhasználókat megválasztó Bizottság	
1.4. Hirdetmény megjelentetése a gazdaságok felvásárlására	2 hónap	Megjelent hirdetmény, Begyűjtött ajánlatok	A jelentkezett, felhasználó-jelöltek száma	Emberi erőforrások, a munkához szükséges hely és felszerelés		Községi Bizottság, Helyi önkormányzat	KIRS

1.5. A lehetséges felhasználók megválasztása és a felvásárlandó házak körüljárása	3 hét	A lehetséges felhasználók megállapított jegyzéke	Jegyzőkönyvek és pályázati bizottság			A felhasználókat megválasztó Bizottság	
1.6. Az előzőleges jegyzék kidolgozása és megjelentetése	15 nap	Megállapított és megjelentetett előzőleges jegyzék	Jegyzőkönyvek, Jelentések	Emberi erőforrások		Községi Bizottság, Helyi önkormányzat	KIRS
1.7. A felhasználók megválasztása és a végleges jegyzék megjelentetése		Legalább 20 felhasználó családot tartalmazó jegyzék megállapítása, melyek részére a gazdaságokat felvásárolják, s a felhasználókkal szerződéseket kötnek	A megkötött szerződések száma			A felhasználókat megválasztó Bizottság	
1.8. A tulajdonosok és az adományozók közötti egyezmény megkötése	10 nap	Aláírt egyezmények	Az aláírt egyezmények száma			Adományozó, Tulajdonos, Felhasználó	Helyi önkormányzat
1.9. Az adásvételi szerződés aláírása	7 nap	Aláírt adásvételi szerződések	Az aláírt szerződések száma			Tulajdonos, Felhasználó	Helyi önkormányzat, KIRS
1.10. A felvásárolt gazdaságokba való beköltözés		Beköltöztek legalább 15 háztartásba	A beköltözött háztartások száma	Emberi erőforrások, Szállítóeszközök		Helyi önkormányzat	KIRS Médiumok
1.11. A program teljes megvalósításának médiumokban való		A helyi TV-csatornákon és nyomtatott médiumokban	A programról szóló TV adások száma és fajtája, az újságcikkek	A helyi médiumokban biztosított hely		Helyi önkormányzat	KIRS, Helyi médiumok

bemutatása		megjelent információk	száma	és idő			
1.12. A program megvalósításának figyelemmel kísérése és sikerességének felbecslése	6-12 hónap	A program megvalósításáról szóló információk begyűjtése és elemzése, jelentéstétel, felbecsült sikeresség	Az elemzés alá vont információk száma és faja, a jelentések és ajánlások száma és faja	A HCST ezen részének figyelemmel kíséréssel és felbecslésével megbízott személyek		Helyi önkormányzat	KIRS

2. részletes cél: 2017. végéig lakásügyi ellátásban részesít legalább 100 menekült, kitelepített és visszatérő családot, a megkezdett lakóépületek kiépítésének, vagy a nem megfelelő épületek átalakításának befejezéséhez nyújtott, építőipari anyag adományozása által.

Tevékenységek	A tevékenységek megvalósítására előirányzott idő	Várt eredmény	Mutató(-k)	Szükséges tartalék		A tevékenységek megbízottja	A megvalósításban társ
				Helyi önkormányzati költségvetés / egyéb helyi tartalékok	Más forrásból		
2.1.A Bizottság alakítása	15 nap	Megalakult Bizottság	Bizottság alakításáról szóló határozat			Községi Képviselő-testület	
2.2. Szabályzat meghozatala az elsőbbséget élvező családok megválasztására	7 nap	Meghozott Szabályzat, Kidolgozott követelmények	A szabályzat és követelmények minősége	Meglevő emberi erőforrások		Községi Bizottság	KIRS
2.3. Hirdetmény megjelentetése	4 hét	Megjelent hirdetmény	A pályázat tartalma és feltételei			Községi Bizottság	
2.4. A felhasználók megválasztása és előzőleges jegyzék összeállítása	15 nap	Megállapított és megjelentetett előzőleges jegyzék	Jegyzőkönyvek, Jelentések			Községi Bizottság	

2.5. A végleges jegyzék kidolgozása és megjelentetése	8 nap	Megállapított végleges jegyzék	Jegyzőkönyv	Meglevő Emberi erőforrások		Községi Bizottság	KIRS
2.6. A tender meghirdetése és a legjobb ajánlattevő megválasztása	6 hét	Meghirdetett tender s kiválasztott legjobb ajánlattevők	A tender tartalma és feltételei, az ajánlatok tartalma			Községi Bizottság	
2.7. Szerződés aláírása a beszerzővel	8 nap	Aláírt szerződés	Feltételek és A szerződés tartalma			Községi Bizottság	
2.8. Szerződés aláírása a felhasználókkal	8 nap	Aláírt szerződések	A szerződés tartalma				
2.9. Az építőanyag kiszállítása	30 nap	A kiosztott segély	A segítség tartalma és minősége	Meglevő Emberi erőforrások		Menekültügyi biztos, Községi Bizottság	KIRS
2.10. Az építőanyagok beépítésének figyelemmel kísérése	6 hónap	A program és az építőanyagok beépítésének figyelemmel kísért megvalósítása	A megvalósulás minősége és szintje			Menekültügyi biztos, Községi Bizottság	KIRS
2.11. A program végrehajtásáról szóló jelentés	6-12 hónap a kiszállítás napjától	Rögzített megvalósítás	A jelentés tartalma és követelményei			Menekültügyi biztos, Községi Bizottság	KIRS

3 részletes cél: 2017. végéig, lakásügyi ellátásban részesít legalább 12 menekült, kitelepített és visszatérő családot, montázsházak odaítélése által.

Tevékenységek	A	Várt eredmény	Mutató(-k)	Szükséges tartalék	A	A
---------------	---	---------------	------------	--------------------	---	---

	tevékenységek megvalósítására előirányzott idő			Helyi önkormányzati költségvetés / egyéb helyi tartalékok	Más forrásból	tevékenységek megbízottja	megvalósításban társ
3.1. A Községi Képviselő-testület telekadományozásról szóló határozata	2 hét	Biztosított, szükséges pénzeszközök	A biztosított, szükséges pénzeszközök összege	Emberi erőforrások		Helyi önkormányzat	
3.2 Szerződés aláírása a montázsházak projektumának megvalósításáról, a szükséges építési iratanyagról és az elnyert helyszíni engedélyről	8 nap	Aláírt, megvalósításról szóló szerződés, Az építési iratanyag elkészítve, és helyszíni engedély kibocsátva	Aláírt szerződés, teljes építési iratanyag és iratanyag a helyszíni engedélyhez			Helyi önkormányzat, Menekültügyi biztos	
3.3. A Bizottság alakítása a felhasználók megválasztására	8 nap	Megalakult Bizottság	A Bizottság összetétele			Helyi önkormányzat, Menekültügyi biztos	
3.4. Szabályzat elfogadása	8 nap	Elfogadott Szabályzat	A Szabályzat tartalma és feltételei			Bizottság	KIRS
3.5. A felhasználók megválasztását célzó hirdetmény meghirdetése és lebonyolítása	4 hét	Megjelentetett hirdetmény, Begyűjtött jelentkezések	A jelentkezések fajtája és száma			Bizottság, Helyi önkormányzat	
3.6. Tender meghirdetése a beszerzők megválasztására	4 hét	Meghirdetett tender	Az ajánlatok száma és minősége			Bizottság, Helyi önkormányzat	KIRS

3.7. Szerződéskötés a beszerzővel	2 hét	Aláírt szerződés	A szerződés tartalma és feltételei			Bizottság, Helyi önkormányzat	KIRS
3.8. A felhasználók előzőleges jegyzékének összeállítása	2 hét	Véglegesített előzőleges jegyzék	Legalább 8 család részére előzőleges engedély kibocsátása			Bizottság, Helyi önkormányzat	
3.9. Az óvások megtárgyalása, a felhasználók végleges jegyzékének elfogadása és megjelentetése	8 nap	Elfogadott végleges jegyzék, legalább 8 felhasználó család	Legalább 8 felhasználói család végleges jegyzékéről szóló határozat meghozatala			Bizottság	KIRS
3.10. A montázsházak kihelyezése	4 hónap	Felállított montázsházak	Montázsházak, legalább 8 család részére, mely készen áll a beköltözésre			Beszerző	Bizottság
3.11. Szerződéskötés a felhasználókkal és beköltözés	7 nap	Beköltözött felhasználók	Legalább 6 felhasználói család lakásügyi kérdésének megoldása montázsházakkal			Bizottság, Községi Közigazgatási Hivatal	
3.12. A program médiumok általi hirdetése	2 hét	A projektum médiumok általi lefedettsége	TV/rádió és nyilvános bemutatók/cikkek			TV/rádióállomások és újságok	Helybeli közösség
3.13. A program figyelemmel kísérése és felbecslése	Folyamatosan						

4 részletes cél: 2017. végéig megoldja legalább négy menekült, kitelepített család lakásügyi kérdését, a szavatolt feltételek melletti, szociálisan védett lakhatás által.

Tevékenységek	A tevékenységek megvalósítására előirányzott idő	Várt eredmény	Mutató(-k)	Szükséges tartalék		A tevékenységek megbízottja	A megvalósításban társ
				Helyi önkormányzati költségvetés / egyéb helyi tartalékok	Más forrásból		
4.1.A Községi Képviselő-testület határozata a lakóépületek építésére használandó telkek odaítéléséről	1 hónap	Meghozott határozat	Az odaítélt telkek területe és elhelyezkedése			Községi Képviselő-testület	
4.2.Megértésről szóló memorandum aláírása	10 nap	Aláírt memorandum	A memorandum tartalma			Községi elnök és Adományozó	
4.3. Az érdeklődő felek közötti szerződéskötés	7 nap	Aláírt szerződés	Az érdeklődő lakók / aláírók száma és összetétele			Községi elnök, Adományozó, KIRS	
4.4.Építési iratanyag beszerzése és építésről szóló okirat kibocsátása	30 nap	Begyűjtött építési iratanyag és meghozott építési okirat	Az építési iratanyag tartalma			Urbanisztikai és Építési Bizottság	

4.5 Tender meghirdetése és a kivitelező megválasztási eljárása;	1-3 hónap	Meghirdetett és lebonyolított tender	A tenderre jelentkezők száma, A tender feltételeinek megfelelő jelentkezők száma			Bizottság	
4.6. Az épületek kiépítése	6-9 hónap	Kiépített épület	A lakóegységek száma és összetétele			A munkálatok kivitelezője	
4.7.A Bizottság alakítása a felhasználók megválasztására	15 nap	Megalakult Bizottság	A bizottsági tagok száma és összetétele			Községi Képviselő-testület	
4.8. Szabályzat és hirdetmény elfogadása	7 nap	Megállapított feltételek és követelmények	A követelmények száma és faja			Bizottság	
4.9 A hirdetmény meghirdetése és lebonyolítása	1 hónap	Meghirdetett és lebonyolított pályázat; A lehetséges felhasználók összeállított jegyzéke .	A jelentkező jelöltek száma és összetétele. Pályázati iratanyag és jegyzőkönyvek.			Bizottság	
4.10 A felhasználók megválasztása és előzőleges jegyzék összeállítása	15 nap	Megállapított előzőleges jegyzék	Jegyzőkönyvek és Jelentések.				
4.11. A felhasználók végleges jegyzékének kidolgozása és megjelentetése	8 nap	Megállapított végleges jegyzék	Jegyzőkönyv				
4.12.Lakhatási szerződés	15 nap	Aláírt szerződések,	Az aláírt			Községi elnök,	

aláírása és beköltözés		kiosztott lakások, beköltözött felhasználók	szerveződések, kiosztott lakások és beköltözött felhasználók száma			Adományozó és KIRS	
4.14. Figyelemmel kísérés és felbecslés	Folyamatos figyelemmel kísérés. Jelentéstétel a beköltözést követő 1 évre.	A megvalósítás folyamatáról begyűjtött adatok, a megvalósítás felbecsült sikeressége	A begyűjtött adatok száma és faja ; A megvalósítás elért szintje			Községi Migrációs Csoport	

5.részletes cél: 2017. végéig tartósan megoldja legalább 20 menekült és kitelepített család lakáskérdését, lakóépületek kiépítésével, melyeket bérelhetnek vagyis lefizethetnek.

Tevékenységek	A tevékenységek megvalósítására előirányzott idő	Várt eredmény	Mutató(-k)	Szükséges tartalék		A tevékenységek megbízottja	A megvalósításban társ
				Helyi önkormányzati költségvetés / egyéb helyi tartalékok	Más forrásból		
5.1.a KKT határozata lakóépület kiépítése végetti telek odaítéléséről	1 hónap	Meghozott határozat	Az odaítélt telek nagysága és fekvése			Községi Képviselő-testület	
5.2.Memorandum aláírása a megértésről	10 nap	Aláírt memorandum	A memorandum tartalma			Községi elnök, Adományozó	
5.3.Az érdekelt felek közötti szerződéskötés	7 nap	Aláírt szerződés	Az érdeklődő felek és szerződéskötők száma és			Községi elnök, Adományozó, A Szerb Köztársaság	

			összetétele			Menekültügyi és Migrációs Főbiztossága	
5.4. Az építési iratanyag begyűjtése és az építési okirat meghozatala	30 nap	Begyűjtött építési iratanyag és meghozott építési okirat	Az iratanyag és az építési okirat tartalma			Urbanisztikai és Építésügyi Igazgatóság	
5.5 Tender meghirdetése a munkálatok kivitelezőjének megválasztására és a megválasztás	1-3 hónap	Meghirdetett és lebonyolított tender	A tenderre jelentkezők száma, A tender feltételeinek eleget tevő jelentkezők száma			Bizottság	
5.6. Az épületek kiépítése	6-9 hónap	Kiépített épület	A lakóegységek száma és összetétele			A munkálatok kivitelezője	
5.7. A Bizottság alakítása a felhasználók megválasztására	15 nap	Megalakult Bizottság	A bizottsági tagok száma és összetétele			Községi Képviselő-testület	
5.8. A Szabályzat és hirdetmény elfogadása	7 nap	Megállapított feltételek és követelmények	A követelmények száma és faja			Bizottság	
5.9 A pályázat meghirdetése és lebonyolítása	1 hónap	Meghirdetett és lebonyolított pályázat Meválasztott felhasználók	A bejelentkezett jelöltek száma és összetétele A megválasztott felhasználók száma és faja.			Bizottság	

5.10 A felhasználók megválasztása és előzőleges jegyzék összeállítása	15 nap						
5.11. A Felhasználók végleges jegyzékének kidolgozása és megjelentetése	8 nap						
5.12. Lakhatási szerződés aláírása és beköltözés	15 nap	Aláírt szerződések, kiosztott lakások, beköltözött felhasználók	Az aláírt szerződések, kiosztott lakások és beköltözött felhasználók száma			Községi elnök, KIRS	
5.13. Monitoring (figyelemmel kísérés) és evaluáció (értékelés)	Folyamatos figyelemmel kísérés. A beköltözés utáni 1 évet követő jelentéstétel	A megvalósítás folyamatáról begyűjtött adatok, a megvalósítás felbecsült sikeressége	A begyűjtött adatok száma és faja , A megvalósítás elért szintje			Helyi Migrációs Tanács	

5 részletes cél: 2017. végéig, gazdaságilag megerősít és függetlenít legalább 10 menekült, kitelepített és visszatérő családot, mezőgazdasági és szolgáltatói tevékenység nyújtása általi keresethez juttatást célzó programok által.

Tevékenységek	A tevékenységek megvalósítására előirányzott idő	Várt eredmény	Mutató(-k)	Szükséges tartalék		A tevékenységek megbízottja	A megvalósításban társ
				Helyi önkormányzati költségvetés / egyéb helyi tartalékok	Más forrásból		

4.1.Memorandum aláírása (Adományozók, KIRS,és a helyi önkormányzat által)	1 hónap	Aláírt memorandum	Feltételek és a memorandum tartalma			Adományozó, KIRS, Helyi önkormányzat	
4.2. Eszközök biztosítása a helyi önkormányzat gazdasági felerősítése végett	1 hónap	Biztosított eszközök	Az eszközök összege			Adományozó, Helyi önkormányzat	
4.3. Bizottság alakítása helyi önkormányzati szinten	15 nap	Megalakult Bizottság	Bizottság alakításáról szóló határozat.			Községi Képviselő-testület	
4.4. A szabályzat és a hirdetmény elfogadása	7 nap	A hirdetmény szabályzata szövegének elfogadása.	A szabályzat tartalma és feltételei			A felhasználókat megválasztó Bizottság	
4.5. Közhirdetmény meghirdetése	1-2 hét	Meghirdetett közhirdetmény	A közhirdetmény tartalma és feltételei			A felhasználókat megválasztó Bizottság	
4.6 A felhasználók megválasztása és esetleges tanfolyam megtartása	15-30 nap	Megválasztott felhasználók	A jegyzék tartalma és a felhasználók összetétele			A felhasználókat megválasztó Bizottság	
4.7 A kereső tevékenységhez szükséges felszerelés, gépek és más áru közbeszerzése	1-3 hónap	Lebonyolított közbeszerzés	Hiánytalan iratanyag.				
4.8 A legkedvezőbb beszerző megválasztása	7 nap	Megválasztott, legkedvezőbb ajánlattevő	Az ajánlatok tartalma				

4.9 Szerződéskötés a program felhasználóival	7 nap	Aláírt szerződések	Feltételek és A szerződés tartalma				
4.10 Szerződéskötés a beszerzővel	7 nap	Aláírt szerződések	Feltételek és A szerződés tartalma				
4.11 A grant-kölcsönök odaítélése		Odaítélt grant-kölcsönök	A grant-kölcsönök tartalma és minősége				
4.12 A program megvalósításának figyelemmel kísérése és sikerességének osztályozása	24 hónap	A program megvalósításáról szóló információk begyűjtése és elemzése, felbecsült sikeresség	Az elemzett információk száma és faja, a benyújtott jelentések és ajánlások száma és faja			Helyi önkormányzat	KIRS

7. fejezet

Tartalékok / Költségvetés

A becslések szerint e Helyi Cselekvési Terv megvalósításához 2013 és 2017 között összesen körülbelül **3.690.000,00** dinárra lesz szükség, mely az illető terv teljes megvalósításának 5 %-át képezi a tárgyalt időszakban. A fennmaradó 95% (**73.800.000,00 din**) biztosítását adományokból és más támogatási forrásokból irányozták elő (köztársasági, külföldi és belföldi alapoktól). A védett lakhatást biztosító, szociális lakhatási program keretében a helyi önkormányzat felszerelt építési terület adományozásával vesz részt.

A HCST megvalósításakor, a helybeli közösség összes, már meglévő tartalékának azonosításából indulnak ki (humán és anyagi erőforrások), miközben ragaszkodnak az illető tárcát felügyelő minisztériumok önszerveződéséhez és részvételéhez is, e HCST tevékenységének megvalósításában.

8. fejezet

Az alkalmazandó megoldások

A HCST alkalmazásának megoldása Topolya községben, magába foglalja a helyi struktúrákat és különféle intézkedéseket és eljárásokat, melyek biztosítják ennek sikeres lebonyolítását. A helyi struktúrák keretében megkülönböztetjük:

- 1) A HCST alkalmazási folyamatát irányító struktúrákat és
- 2) A műveleti struktúrákat, melyek a HCST alkalmazásában részt vesznek.

A HCST alkalmazási folyamatát irányító struktúrát, ennek elfogadását követően, a Migrációval Megbízott Tanács képviseli, mely részt vett a tárgyalt terv elkészítésében. A Tanács, mint a jövőbeli működés része, elkészíti A helyi terv alkalmazása irányításának Tervét. A Migrációk Kezelésével Megbízott Tanácsnak és a tartós megoldásoknak, mint irányítói struktúrának az alábbi feladatai vannak:

- Teljes felelősséggel tartozik a Helyi terv alkalmazása teljes eljárásának levezetéséért;
- Helyi csoportokat nevez ki a Helyi terv műveletbe való átültetésekor keletkező projektumok irányítására;
- Biztosítja az adatokhoz való hozzáférést és az adatok és információk begyűjtését elektronikus formában, a menekült, kitelepített és visszatérő személyek helyzetének előmozdítását célzó folyamat minden helybeli közösségben levő résztvevője esetében;
- Kapcsolatokat tart fenn a Helyi terv megvalósításának minden résztvevőjével;
- Irányítja a Helyi terv figyelemmel kísérését és sikerességének felbecslését illető folyamatot;

- Kapcsolatokat tart fenn a nyilvánossággal és a helyi önkormányzat határozathozatalra jogosultjaival;

A jelen Helyi Cselekvési Terv alkalmazásának műveleti struktúráját az intézmények, szervezetek és e Helyi Terv alapján kifejlesztett tervek és projektumok közvetlen megvalósítása céljából alakított csoportok alkotják. A Helyi Cselekvési Tervvel összhangban, megvalósítják a szerepek és felelősség megosztását a helybeli közösség különféle cselekvő személyei között, akik a megvalósítás partnerei lesznek. Minden cselekvő személy, a nyilvánosság és a munka átláthatóságának elvével összhangban, megfelelő nyilvántartást és iratanyagot vezet, s időszakos jelentéseket nyújt be munkájáról. E jelentések lesznek a munka sikeressége figyelemmel kísérésének és felbecslésének kiindulópontjai.

A Helyi terv alkalmazásának műveleti struktúrája az alábbi feladatokkal és felelőségekkel rendelkezik:

- A Helyi Cselekvési Terv megvalósítása;
- Közvetlen értekezés a Helyi terv által biztosított szolgáltatások felhasználóival;
- Rendszeres jelentéstétel a Migrációk Kezelésével Megbízott Bizottság elnökéhez, s e Helyi terv lebonyolítását illető, minden tevékenység tartós megoldása;
- Részvétel a Helyi terv feladatainak végrehajtásához szükséges szakmaiság és hozzáértés fokozására tartott, esetleges képzésekben;
- A Helyi terv alkalmazási folyamatának előmozdítása, az irányító struktúra sugallataival és ajánlásaival összhangban;

Az irányító és a műveleti struktúra kifejleszti az egymás közötti értekezés tervét és mechanizmusait, figyelemmel kíséri az információcserék sikerességét és az kommunikáció hatékonyságát, a Helyi terv alkalmazásától várt eredmények viszonylatában. Az irányító és a műveleti struktúra értekezésének terve szabályozza az információk cseréjének idejét és módját, valamint a megfelelő intézkedések fogantatását. Az előttünk álló időszakról szóló, részletesebb, éves terveket, a 2012. évet követően a Migráció Kezelésével Megbízott Tanács készíti, a műveleti struktúrákkal való tevékeny egyeztetés mellett. Szükség szerint, e Tanács megfelelő munkacsoportokat alkot. Az éves terveket Topolya Községi Tanácsa fogadja el. A Helyi terv alkalmazása sikerességének figyelemmel kísérésére és felbecslésére, illetve az esetleges helyrehozatali intézkedések meghozására hivatott mechanizmusokat A sikeresség figyelemmel kísérésének és felbecslésének Terve (vagyis a monitoring és felbecslés terve) szabja meg.

9. fejezet

Figyelemmel kísérés és a sikeresség felbecslése

A HCST figyelemmel kísérésének és sikeressége felbecslésének (monitoring és evaluáció) célja hogy rendszeresen gyűjtsenek adatokat, a HCST alkalmazási folyamatát figyelemmel kísérik és ellenőrzik valamint sikerességét felbecsülik, illetve a tevékenységekben esetleges módosításokat javasoljanak a leletek és becslések alapján.

Időkeret: A monitoringot (mint az adatgyűjtés rendszeres folyamatát) folyamatosan és hosszútávon kell végezni, a 2013 és 2017 közötti időszakban. Az evaluációt (mint az adatok elemzését és a sikeresség felbecslését) időszakosan kell végezni, évente egyszer, a Községi Képviselő-testület iránt. A végső evaluáció (felbecslés) 2017 végén következik.

A monitoring és evaluáció tárgya: A monitoring és evaluáció magában foglalja a tevékenységek és feladatok valamint a specifikus célok egészben történő áttekintését.

Kulcsfontosságú mutatók a Helyi terv alkalmazásának figyelemmel kísérésében és felbecslésében az alábbiak lesznek:

- A menekültek, kitelepítettek részére létesült új szolgáltatások – helyi intézkedések / programok száma;
- A menekültek, kitelepítettek és visszatérők új szolgáltatások és intézkedések általi felőleltsége;
- A szolgáltatások, intézkedések és programok felhasználóinak összetétele;
- A különféle cselekvő személyek bevonásának szintje a menekültek, kitelepítettek és visszatérők részére, a helybeli közösségben nyújtott szolgáltatások nyújtását illetően;
- A pénzeszközök mértéke melyeket a menekültek, kitelepítettek és visszatérők részére nyújtott szolgáltatásokra különítenek el;
- A menekültek, kitelepítettek és visszatérők részére nyújtott szolgáltatásokra elkülönített pénzeszközök összetétele (helyi önkormányzati költségvetés, adományból származó eszközök, egyéb források...).

A folyamat mutatóit a Helyi Cselekvési Terv táblázatának keretében tüntettük fel.

A monitoring és evaluáció módszerei és technikái: A monitoring (figyelemmel kísérés) és evaluáció (értékelés) sikeres ellátásához a szabványos eszközkészlet használatos, melyek között szerepel: a felhasználók nyilcántartásba vétele, a felhasználók kikérdezése (kérdőívek, beszélgetés, megkérdezés által), a jelentéstétel stb.

A Migrációk Kezelésével Megbízott Tanács felelősséget vállal a munka sikerességének figyelemmel kíséréséért és felbecsléséért a Helyi Cselekvési Terv alkalmazásakor, így – monitoringot (M) és evaluációt (E) végző csoportot alakít. Az M- és E-csoportot a helybeli intézmények és intézetek szakembereinek képviselőiből (melyek közvetlenül vagy közvetetten a menekültek, kitelepítettek és visszatérők kérdéseivel foglalkoznak) valamint a tárgyalt Helyi terv felhasználóinak képviselőiből alakítják. A Migrációk Kezelésével Megbízott Tanács Munkatervében határozza meg a Helyi terv figyelemmel kísérésének és felbecslésének módját.